## PAPEL PERIÓDICO DE LA HAVANA

Del Jueves 7 de Agosto des 57.94.



SERORES REDACTORES DEL PERIODICO.

Uy Señores mios: Un sugeto de alto caràcter, que aprovecha todas las ocasiones, y se vale de todos los medios posibles para hacer
bien á la Humanidad, me encargó traduxese el adjunto artículo de
una Gazeta de Jamayca à fin de darlo al Público; persuadido á que
el asurto de que trata pudiera ser útil á la salud en la actual crítica estacion, en que la maligna enfermedad que se padece va haciendose epidémica, y causando los estragos que experimentamos. Deseoso
yo de contribuir por mi parte en algo à que se logre el benéfico fin
de este bienhechor de la Patria he verificado la traduccion, que remito a Valds, para que si lo tienen por conveniente la incluyan en
el Periódico.

Ntro. Sr. gde. á Vmds. ms. as. que desea su seguro servidor. P. A.

eguro servidor. P. A.

## ARTICULO EXTRACTADO DE UNA GAZETA DE JAMAYCA. Montego Bay 5 de Julio de 1794.

A Instancia de los Magistrados de esta Parroquia, el Jueves por la manana, hubo una Junta de Médicos para considerar los puntos si-

I. Quales son los medios mas adaptables para cortar ó impedir el aumento de la fiebre maligna, que de tanto tiempo á esta parte atacó solamente á la gente de mar, y á los recien venidos á la Isla, pero que últimamente ha atacado de un modo contagioso y peligroso à los habitantes de ella.

2. Quales son los síntomas que caracterizan desde el principio estar enferme ad.

3. En caso de la ausencia de Facultativo, qual es el remedio que por lo pronto debe usar qualquiera persona que se considera ataczda de dicho mal.

Se

210

Se dice que los Facultativos mas respetables asistieron á dicha Junta, y que sus opiniones eran quasi unánimes, las quales se pondran en orden para presentarlas al Público, reducidas á lo siguiente.

r. Se recomienda el evitar en quanto sea dable toda comunicacion con los enfermos; pero siendo esto imposible se tendrá siempre un pañuelo mojado en vinagre, y si está alcanforado tanto mejor; y al mismo tiempo se procurará tratarse mejor de lo acostumbrado en el comer y beber.

2. Los primeros síntomas que se descubren son una inflamacion y ealor ardiente en los ojos, y pesadéz en la cabeza, acompañado todo

de estupor y grande debilidad.

3. A menos que el paciente sea de una constitucion muy delicada, se ha usado últimamente con la mayor felicidad de la pronta y copiosa sangria, evacuando despues bien el estómago y los intestinos; y hay exemplar de un enfermo que se consideraba de mucha gravedad, y que se restableció con haber aplicado vinagre aromatizado, con clavo, canela, y demas especias de esta clase, en la par-te superior del craneo, habiendo antes quitado el pelo á navaja, de aquella parte para aplicar el vinagre.

Se recomienda el colgar en varias partes del quarto del enfermo, paños mojados en vinagre, y en muchos casos se ha experimentado buen efecto de haber dado al paciente un poco de vinagre bueno

aguado mezclado con miel ó azucar.

## MODO DE PURIFICAR EL VITRIOLO, Y DE HACER UNA agua - fuerte muy eficàz.

Omese buen vitriolo, y hagase disolver en agua caliente: dexese reposar la solucion por tres dias, y filtrese despues el agua impregnada del vitriolo. Apartese el sedimento que es amarillo, y pongase a evaporar esta agua en vasijas de barro hasta que no quede mas que la tercera parte. Echese esta en platos de barro vedriados, y conservandolos en lugar fresco se formaran al rededor de sus orillas unos cristales pequeños de color hermoso de esmeralda, y se depositará en el asiento una tierra ó sedimento amarilloso y sulfureo que no es apropósito para emplearse en el uso de que aqui se trata. Disuelvan se de nuevo estos cristales en agua caliente: filtrese como antes la so u ion, y separese del mismo modo el sedimento. Quando ya se hi Reiterado esta operacion hasta tres veces, queda el vitriolo propio pa

ra emplearle en una agua-fuerte de mayor esicacia que la comun, y especialmente si se ha tenido cuidado de purificar bien el nitro. s in thenes action a reconder

NOTICIAS PARTICULARES DE LA HAVANA.

Habiendose advertido varias equivocaciones en las noticias de ventas que se dan á este papel público con perjuicio de los bien intencionados y juiciosos, se previene, que para lo sucesivo ninguna se admitirá a menos que no vengan firmadas y rubricadas por sugetos conocidos.

Ventas Un Negro de edad de 20 años con principios de calesero, sano y sin tachas, en 330 pesos libres. Da. Rosalia Arango, que vive en la calle de O-Reylli junto a Santa Catalina darà razon.

Una Goleta de gavias de 80 toneladas, acabada de recorrer, y lista para viajar. D. Fernando Guerra, que vive frente al quartel de Artilleros dará razon.

Una Negra recien - parida sin cria, con pacto de retro. En la calle de la Iglesia vieja de la Merced num. 41 darán razon.

Otra, tambien recien - parida y sin eria que se alquila. En la carpinteria del maestro Daniel, que está baxo la casa del Sr. Marqués de San Felipe y Santiago dar. raz.

Otras dos; la una de edad de 15 à 16 anos, coartada en 200 pesos libres para el vendedor, y la otra en 300 libres para el com-Prador, venta Real, y un Negrito de edad de 6 à 7 años, sano y sin tachas, en 150 pesos. En la calle de la Muralla num. 32 de se

superior Godieno,

Un Negro ingles nombrado Carlos, de edad como de 24 años, buen peluquero y barbero, algo cocinero, de bella estatura, y muy ágil para todo, sano y con la tacha de haberse ausentado I, dias de su casa, á la qual volvió con padrino, en cantidad de 300 pesos. D. Miguel Garcia Barreras d. r.

Las figuras de bulto de los 4 Evangelistas San Marcos, San Matéo, San Lucas, y San Juan. El autor del teatro mecánico, que vive en casa de D. Blas Vazquez d. r.

Un Negro y una Negra ladinos que tienen un año de Havana. En la botica de D. Lucas Villaescusa d. r.

Des mulas; una calesera de edad de 8 á 9 años, sana, mansa y sin resabio alguno, en precio de 70 pesos, y otra carretonera como de 14, en precio de 25. En la calle de San Ignacio núm. 206 d. r.

Dos Negros. Da. Josepha Pizarro, que vive en la calle de Chacon num. 15 dará razon.

Una piedra de molino isleña de la mejor calidad. En la calle de Jesus Maria núm. 54 dar. raz.

El Sabado 9 del corriente, es el remate de las casas que quedaron por fallecimiento de D. Juan Dominguez, el qual se ha de verificar en la mortuoria situada extra-muros, concurriendo el Tribunal.

Hallaggo Una mula mogina, aparecida en el Corral de Conse-EQU PERMISE ACT

252 jo situado extracouros en el par- su Capitan Don Antonio Laporte tido ó barrio del Horcon. El que shan obios ad es la sacrada fiere su dueño, acuda à reconocerla.

Pérdidas Se ha extraviado un Negro bozal que tinde un dedo de la mano energilo, camisa de bramante sin mangas, y calzones de listado azul. El que supiere de él, acuda á D Luis Oceguera, que vive en la casa de D. Miguel Cabrera situada extra-muros, quien darà una buena gratificacion.

Ocros dos, muchachos, uno con una mancha en la frente, y el otro que es frances, habla bien el castellano, y tiene una llaga en

una pierna. 28 d dab area na sa

Un anillo de diamantes, de rosa, extraviado el dia 29 del pasado, compañero de otro que mantiene su dueño. El que lo hubiere encontrado ó supiere de el, acuda á la casa del segundo oficial del ministerio de Marina D. Manuel Villarreal, donde se le gratificara.

Una argolla de oro de arete, con circo cuentas negras clavadas. El que supiere de ella, acuda á la calle de San Lidro, casa de las señoras Montieles, en donde se hallará su compañera y se gratifi-

Aberturas de Registros.

Para Càdiz Fragata la Dichosa: su Capitan D. Juan Landier.

Para Nueva Orleans Goleta la Mermosa: su Capitan D. Eugenio Marchand.

Para idem Goleta la Luisiana:

Entradas de Embarcaciones,

VOTICIAS PARTICULARES De Veracruz en 31 del pasado con 22 dis de navegacion Pola ere Nuestra Señora del Rosario, conduce 619 tercios de harina flot c goacales losa de Jalapa, 3 pie dras de chocolate con sus manos 34 arrobas de pita floxa, y 25 caxones de jabon: su Capitan D Fernando Rexach.

> De San Marcos en I del pre sente con 20 dias Bergantin americano el Luquer, conduce harinas v ocros frucos: su Capitan Yifel Sense. O on other al meloviv, sul

> De Campeche en 3 con 27 dias Bergantin Nuestra Señora del Ro sario, conduce 6,70 arrobas de arroz, 118 docenas de sugas, 446 y media de zapatos, 44 de cueros de venado, 583 cabezas de suela, 389 arrobas de sebo, 1355 de carne tasajo, 2 de pabilo, 84 cántaros de grasa, so baquetas, 200 quintales de paio tinte, 29 docenas sombreros de paja, y 370 libras de cobre vi jo : su Capitas D. Juan Feiipe de Inda.

> De Nueva Orleans en idem cos 12 dias Balandra la Prudente, conduce 900 cortes de caxas para azucar, y 900 pesos fuertes ; su Capitan D. Santiago Brun.

> De Jamayca en idem con 21 dias Bergantin americano la Nanch conduce 19 Negros bozales: su Capitan D Juan Kiek.